

DIARI

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Mariano Di Nardo | Simona Ercolani | Angelo Pastore

EPISODE 2.04

"Episode #4"

Sobald Bianca das Gefühl hat, endlich dazuzugehören, erhält sie lebensverändernde Neuigkeiten. Hin- und hergerissen zwischen ihrer Zukunft und ihrem Glück findet sie Halt in Mirko.

Geschrieben von:

Simona Ercolani | Livia Cruciani | Mariano Di Nardo | Flavio Nuccitelli

Regie:

Alessandro Celli

Sendetermin:

14.09.2023 (IT)

13.10.2023 (WW)



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

DIARI is a Netflix Original Series

Die Darsteller

Andrea Arru	...	Pietro
Flavia Leone	...	Livia
Sofia Nicolini	...	Isabel
Liam Nicolosi	...	Giulio
Biagio Venditti	...	Daniele
Pietro Sparvoli	...	Mirko
Francesca La Cava	...	Arianna
Frederica Franzellitti	...	Monica
Emily Shaqiri	...	Katia
Fiamma Parente	...	Bianca
Lorenzo Nicolò	...	Silverio
Ismaelchrist Carlotti	...	Manuel
Gabriele Taurisano	...	Roby
Martina Frosini	...	Sara
Kevin Castillo	...	Kevin Mad Dogs
Matteo Uboldi	...	Emanuele X-Mob
Andrej De Guia	...	Carlo X-Mob
Barbara De Benedictis	...	Nina X-Mob
Edoardo Giorgio Calamici	...	Luca
Matteo Bramato	...	Giudice 1
Marco Bramato	...	Giudice 2
Viola Sartoretto	...	Emma
Gianluigi Calvani	...	Prof. Inglese
Stella Rotondaro	...	Prof. Matematica
Daniela Vitullo	...	Prof. Italiano
Robert Madison	...	Prof. Educazione Fisica
Alessandro Procoli	...	Preside
Danila Stalteri	...	Caterina
Sara Zanier	...	Mamma Pietro
Luca Scapparone	...	Papà Pietro
Francesco Simon	...	Papà Giulio
Chiara Ricci	...	Mamma Livia
Marina Paterna	...	Mamma Katia

1

00:00:15,400 --> 00:00:17,400
STRANDKLUB LEUCHTFEUER

2

00:00:17,480 --> 00:00:19,360
Ich schreibe und fühle mich gut

3

00:00:19,440 --> 00:00:22,280
Ich will die warme Sonne
Und das endlose Meer

4

00:00:22,360 --> 00:00:24,440
Das sind meine Gefühle

5

00:00:24,520 --> 00:00:26,840
Du bist mein Tagebuch
Unverschlossen

6

00:00:26,920 --> 00:00:27,760
Großartig!

7

00:00:27,840 --> 00:00:29,480
-Gefällt es dir?
-Ja!

8

00:00:29,560 --> 00:00:32,640
Und für den Refrain,
den du singen könntest,

9

00:00:33,880 --> 00:00:35,880
überlegte ich mir so was wie..

10

00:00:36,520 --> 00:00:38,880
Schreib mir, schreib mir, schreib mir

11

00:00:38,960 --> 00:00:41,640
Ein Lied, so schön wie die Sonne

12

00:00:41,720 --> 00:00:42,560
Warte mal.

13

00:00:43,280 --> 00:00:45,240
-Schreib mir...
-Nicht gut?

14

00:00:45,840 --> 00:00:47,600
Doch, es ist gut, aber warte.

15

00:00:47,680 --> 00:00:49,600
Ich glaube, mir fällt was ein.

16

00:00:52,040 --> 00:00:54,840
Schreib mir, schreib mir, schreib mir

17

00:00:54,920 --> 00:00:57,720
Ein Lied, das ins Herz geht

18

00:00:57,800 --> 00:00:58,880
Du bist ein Genie!

19

00:00:58,960 --> 00:01:00,480
Ach komm!

20

00:01:01,400 --> 00:01:03,080
Wie bist du darauf gekommen?

21

00:01:03,600 --> 00:01:06,120
Ich weiß nicht.
Vielleicht ist es das Meer.

22

00:01:06,200 --> 00:01:07,560
-Einmal zusammen?
-Ja.

23

00:01:07,640 --> 00:01:08,640

-Okay.

-Na los.

24

00:01:09,240 --> 00:01:11,200

Ich schreibe und fühle mich gut

25

00:01:11,280 --> 00:01:14,000

Ich will die warme Sonne

Und das endlose Meer

26

00:01:14,080 --> 00:01:16,240

Das sind meine Gefühle

27

00:01:16,320 --> 00:01:18,440

Du bist mein Tagebuch

Unverschlossen

28

00:01:18,520 --> 00:01:21,280

Schreib mir, schreib mir, schreib mir

29

00:01:21,360 --> 00:01:24,160

Ein Lied, das ins Herz geht

30

00:01:24,240 --> 00:01:25,080

Klingt toll!

31

00:01:25,840 --> 00:01:27,240

Schreck lass nach!

32

00:01:29,160 --> 00:01:31,840

Das Lied kenne ich nicht. Ist es neu?

33

00:01:32,440 --> 00:01:33,640

Wir komponieren es.

34

00:01:35,880 --> 00:01:37,800
Giulio hatte recht. Sie ist es.

35

00:01:39,560 --> 00:01:42,240
Entstehen so lebenslange Freundschaften?

36

00:01:42,320 --> 00:01:44,400
Ich wünschte, es würde nie enden.

37

00:02:33,880 --> 00:02:37,200
NOVEMBER
31 WOCHEN BIS ZUR PRÜFUNG

38

00:02:39,960 --> 00:02:43,080
MONTAG

39

00:02:45,920 --> 00:02:47,440
Du und Mirko, ein Duett?

40

00:02:47,520 --> 00:02:48,720
Eine tolle Idee!

41

00:02:48,800 --> 00:02:51,800
Ja. Ich habe nicht damit gerechnet.
Ich freue mich.

42

00:02:51,880 --> 00:02:53,720
Es wird bestimmt cool!

43

00:02:55,800 --> 00:02:56,840
Hey, Isa.

44

00:02:57,480 --> 00:02:58,600
Er ruft mich.

45

00:03:00,560 --> 00:03:01,520

Geh schon!

46

00:03:08,960 --> 00:03:10,280

-Hi.

-Hi.

47

00:03:10,360 --> 00:03:11,720

Hier, das ist für dich.

48

00:03:11,800 --> 00:03:12,760

Danke.

49

00:03:12,840 --> 00:03:14,040

Sag mir Bescheid.

50

00:03:17,440 --> 00:03:18,560

-Tschüss.

-Tschüss.

51

00:03:28,000 --> 00:03:29,200

Was wollte er?

52

00:03:30,840 --> 00:03:33,280

Er gab mir eine Kinokarte für Donnerstag.

53

00:03:33,360 --> 00:03:36,880

Er meinte, ich versetze ihn zwar,
aber er gibt nicht auf.

54

00:03:37,480 --> 00:03:39,680

Er ist selbstbewusst und romantisch.

55

00:03:42,240 --> 00:03:43,360

-Hi.

-Hi.

56

00:03:44,080 --> 00:03:48,240
Du sagst mir seit zwei Wochen ab.
Trainieren wir am Donnerstag?

57

00:03:48,320 --> 00:03:50,400
Am Donnerstag hat sie was vor.

58

00:03:50,480 --> 00:03:52,320
Roby hat sie wieder eingeladen.

59

00:03:52,920 --> 00:03:54,640
Sag ihr, sie soll hingehen!

60

00:03:57,680 --> 00:03:59,200
Natürlich sollte sie das.

61

00:04:00,320 --> 00:04:01,360
Ja?

62

00:04:04,520 --> 00:04:05,360
Ja.

63

00:04:05,440 --> 00:04:09,280
Ich muss noch was wiederholen. Tschüss.

64

00:04:09,360 --> 00:04:10,240
Tschüss.

65

00:04:11,600 --> 00:04:13,880
Pietro benimmt sich komisch.

66

00:04:13,960 --> 00:04:16,360
Apropos, warum trainiert ihr nicht mehr?

67

00:04:16,440 --> 00:04:17,560
Nein, es ist nur...

68

00:04:19,440 --> 00:04:22,040
-Mir schwirrt viel im Kopf rum.
-Was denn?

69

00:04:22,120 --> 00:04:23,440
Was würdest du machen,

70

00:04:24,840 --> 00:04:29,640
wenn du jemanden magst,
ihr aber nicht zusammen sein könnt,

71

00:04:30,440 --> 00:04:33,360
weil das nur Chaos geben würde?

72

00:04:33,440 --> 00:04:35,800
Du sprichst wohl nicht von Roby, oder?

73

00:04:36,880 --> 00:04:37,720
Nein.

74

00:04:38,400 --> 00:04:39,240
Und?

75

00:04:39,880 --> 00:04:43,560
Manchmal muss man
gegen den Strom schwimmen

76

00:04:43,640 --> 00:04:45,800
und manchmal mit dem Strom.

77

00:04:46,360 --> 00:04:49,720
Vergiss die unmögliche Liebe.
Geh mir Roby aus.

78

00:04:49,800 --> 00:04:52,040
Ich wünschte, ich wäre so sicher.

79

00:04:53,760 --> 00:04:55,240
Weißt du, was ich denke?

80

00:04:55,320 --> 00:04:57,440
Manchmal kommt die Liebe unerwartet.

81

00:05:13,080 --> 00:05:14,640
Es ist so schön hier.

82

00:05:16,760 --> 00:05:18,640
Ist es das endlose Meer?

83

00:05:19,360 --> 00:05:22,080
Als gäbe es nur mich auf dieser Insel.

84

00:05:25,480 --> 00:05:28,440
Ich habe mein altes Leben
so gut wie vergessen.

85

00:05:34,040 --> 00:05:37,560
Das wäre die um 19:30 Uhr.

86

00:05:37,640 --> 00:05:38,960
Und dann...

87

00:05:39,040 --> 00:05:42,160
Dann buche ich die Fähre
um zehn Uhr abends.

88

00:05:42,240 --> 00:05:44,480
Nein, eine frühere wäre besser.

89

00:05:44,560 --> 00:05:45,400
Du hast recht.

90

00:05:45,480 --> 00:05:47,120
Moment, ich ändere das mal.

91

00:05:47,200 --> 00:05:48,880
Hey, Bianca, komm her.

92

00:05:49,520 --> 00:05:51,520
-Wie war die Schule?
-Gut.

93

00:05:52,280 --> 00:05:54,240
Worüber redet ihr? Welche Fähre?

94

00:05:54,320 --> 00:05:55,760
-Sagst du es ihr?
-Ich?

95

00:05:55,840 --> 00:05:56,880
Na los.

96

00:05:56,960 --> 00:05:58,520
-Du bist dabei.
-Was?

97

00:05:58,600 --> 00:06:00,680
Wobei? Ich verstehe gar nichts.

98

00:06:01,680 --> 00:06:02,600
In Mailand.

99

00:06:03,200 --> 00:06:05,000
Die Musical-Hauptrolle.

100

00:06:05,480 --> 00:06:07,120
Du spielst Aschenputtel.

101
00:06:08,120 --> 00:06:09,200
Ist das ein Witz?

102
00:06:10,960 --> 00:06:13,640
-Wir fahren diesen Freitag.
-Diesen Freitag.

103
00:06:13,720 --> 00:06:15,400
-Ja.
-So bald?

104
00:06:15,480 --> 00:06:19,160
Ja, den Vertrag unterschreiben.
Bald fangen die Proben an.

105
00:06:19,240 --> 00:06:21,920
Danach organisieren wir den Umzug.

106
00:06:22,880 --> 00:06:25,240
Wie soll ich das machen? Die Schule...

107
00:06:25,320 --> 00:06:26,880
Mach dir keine Sorgen.

108
00:06:26,960 --> 00:06:31,480
Konzentriere dich auf deine Leidenschaft.
Das ist doch dein Traum, oder?

109
00:06:32,200 --> 00:06:33,120
Ja.

110
00:06:33,640 --> 00:06:34,560
Schatz.

111
00:06:36,320 --> 00:06:39,840
Weißt du, was wir vergessen haben? Parken.

112
00:06:39,920 --> 00:06:43,080
-Ja, du hast recht.
-Wir sollten einen Pass kaufen...

113
00:06:52,480 --> 00:06:53,560
2 NEUE NACHRICHTEN

114
00:06:53,640 --> 00:06:55,120
DER NEUE SONG KOMMT BALD!

115
00:06:55,200 --> 00:06:57,880
ICH HABE MICH ENTSCHIEDEN,
MIT ROBY AUSZUGEHEN

116
00:07:00,560 --> 00:07:02,680
Ein Musical in Mailand.

117
00:07:03,200 --> 00:07:05,400
Ich habe so hart dafür gearbeitet.

118
00:07:05,920 --> 00:07:08,840
Unzählige Mädchen würden
sofort mit mir tauschen.

119
00:07:09,360 --> 00:07:10,720
Ein Traum wird wahr.

120
00:07:11,480 --> 00:07:12,640
Mein Traum.

121
00:07:15,640 --> 00:07:17,520
Warum bin ich nicht glücklich?

122
00:07:22,360 --> 00:07:25,200
DIENSTAG

123
00:07:29,320 --> 00:07:30,680
-Hi, Dani.
-Hi.

124
00:07:37,240 --> 00:07:38,960
Sie werden mir so fehlen.

125
00:07:39,560 --> 00:07:42,240
Vielleicht soll ich keine Freunde haben.

126
00:07:43,840 --> 00:07:46,000
Es war dumm, darauf zu hoffen.

127
00:07:46,080 --> 00:07:47,120
Bianca!

128
00:07:48,800 --> 00:07:50,920
Du bist toll! Du hast es geschafft!

129
00:07:51,560 --> 00:07:54,520
-Vergiss mich nicht, wenn du berühmt bist.
-Was?

130
00:07:54,600 --> 00:07:57,520
Papa erzählte,
du machst bei einem Musical mit.

131
00:07:58,960 --> 00:08:01,200
Ich wollte es allen erzählen.

132
00:08:02,000 --> 00:08:04,480
Leute, für alle, die es nicht wissen.

133
00:08:04,560 --> 00:08:06,880
-Bianca...
-Sag kein Wort.

134
00:08:08,400 --> 00:08:09,240
Also?

135
00:08:12,560 --> 00:08:14,480
-Bianca...
-Was ist mit Bianca?

136
00:08:15,720 --> 00:08:17,720
Es ist nur, Bianca...

137
00:08:19,040 --> 00:08:20,400
Sie ist meine Cousine.

138
00:08:20,480 --> 00:08:22,200
-Ach das!
-Danke.

139
00:08:22,280 --> 00:08:23,600
Das wussten wir schon.

140
00:08:23,680 --> 00:08:25,360
-Gott sei Dank.
-Aber warum?

141
00:08:25,440 --> 00:08:26,480
Es bringt Pech.

142
00:08:26,560 --> 00:08:27,880
Klar. Ich sage nichts.

143
00:08:28,920 --> 00:08:30,400
Worüber habt ihr geredet?

144

00:08:30,480 --> 00:08:33,720

-Videospiele.

-Genau. Ja. Videospiele.

145

00:08:33,800 --> 00:08:36,240

Ich habe ein neues Videospiel entwickelt.

146

00:08:36,760 --> 00:08:39,600

Meine Neuronen sind...

Ich arbeite mal weiter.

147

00:08:39,680 --> 00:08:40,560

-Okay.

-Los.

148

00:08:42,000 --> 00:08:43,080

-Tschüss.

-Tschüss.

149

00:08:43,840 --> 00:08:44,680

Spinner.

150

00:08:46,480 --> 00:08:48,320

Er erfindet ständig Sachen.

151

00:08:50,400 --> 00:08:52,960

Ich erfinde auch ständig Sachen.

Aber warum?

152

00:08:53,040 --> 00:08:54,240

Warum mache ich das?

153

00:08:54,720 --> 00:08:56,400

Warum war ich nicht ehrlich?

154

00:09:05,000 --> 00:09:05,880
Hey.

155
00:09:08,640 --> 00:09:09,680
Geht es dir gut?

156
00:09:13,840 --> 00:09:14,880
Was hast du?

157
00:09:16,160 --> 00:09:17,360
Setzen wir uns.

158
00:09:18,360 --> 00:09:20,560
Schon okay. Ich bin gleich wieder da.

159
00:09:35,120 --> 00:09:36,160
Bianca!

160
00:09:36,240 --> 00:09:37,240
Was ist denn los?

161
00:09:51,280 --> 00:09:52,240
Geht es dir gut?

162
00:09:53,040 --> 00:09:54,160
Ja. Lass mich!

163
00:09:54,240 --> 00:09:57,120
-Soll ich jemanden rufen?
-Nein, warte.

164
00:09:57,200 --> 00:09:58,680
Es ist gleich vorbei.

165
00:09:59,760 --> 00:10:02,000
Komm her, setzen wir uns.

166
00:10:14,640 --> 00:10:16,520
Sieh mich an und atme.

167
00:10:17,880 --> 00:10:18,760
Eins...

168
00:10:23,560 --> 00:10:24,440
...zwei.

169
00:10:27,840 --> 00:10:28,720
Eins...

170
00:10:31,760 --> 00:10:32,600
...zwei.

171
00:10:38,840 --> 00:10:39,680
Besser?

172
00:10:42,040 --> 00:10:42,880
Ja.

173
00:10:44,320 --> 00:10:45,160
Danke.

174
00:10:45,720 --> 00:10:47,280
Ich hatte schon Angst.

175
00:10:48,560 --> 00:10:50,000
Warum fühle ich mich so?

176
00:10:50,800 --> 00:10:52,200
Was ist mit mir los?

177
00:10:59,200 --> 00:11:00,040

Alles okay?

178

00:11:02,560 --> 00:11:04,000
Es geht mir besser.

179

00:11:06,920 --> 00:11:08,880
Sagst du es mir oder dir selbst?

180

00:11:12,240 --> 00:11:13,560
Gehen wir.

181

00:11:14,280 --> 00:11:15,280
Wohin?

182

00:11:16,120 --> 00:11:19,400
Warte ab. Aber stell keine Fragen.

183

00:11:20,120 --> 00:11:21,000
Es ist geheim.

184

00:11:26,600 --> 00:11:27,680
Aber...

185

00:11:28,720 --> 00:11:29,960
...was machen wir hier?

186

00:11:44,040 --> 00:11:45,200
Was machst du?

187

00:11:47,160 --> 00:11:49,120
Ich hatte auch mal Panikattacken.

188

00:11:50,840 --> 00:11:54,160
Herkommen und brüllen
war das Einzige, das geholfen hat.

189

00:11:54,240 --> 00:11:56,120
Ich habe keine Panikattacken.

190

00:11:58,320 --> 00:11:59,720
Ich gehe lieber.

191

00:12:01,600 --> 00:12:04,000
-Wo willst du hin?
-Nach Hause.

192

00:12:35,160 --> 00:12:36,160
Zusammen?

193

00:13:04,880 --> 00:13:06,040
Lauter.

194

00:13:16,320 --> 00:13:17,800
-Noch mal?
-Ja.

195

00:13:17,880 --> 00:13:18,760
Du zuerst.

196

00:13:22,200 --> 00:13:24,480
Ich will das Musical nicht machen!

197

00:13:27,560 --> 00:13:28,720
Welches Musical?

198

00:13:31,120 --> 00:13:32,160
Aschenputtel.

199

00:13:34,160 --> 00:13:36,160
Ich spiele die Hauptrolle.

200

00:13:37,000 --> 00:13:39,680
Es ist eine nationale Produktion.

201
00:13:39,760 --> 00:13:41,200
Das war das Problem?

202
00:13:41,280 --> 00:13:42,720
Das ist doch toll, oder?

203
00:13:43,760 --> 00:13:45,160
Nein, ist es nicht.

204
00:13:45,680 --> 00:13:49,040
Ich müsste nach Mailand ziehen,
und das ich will nicht.

205
00:13:50,160 --> 00:13:52,680
Ich möchte hier bei euch bleiben.

206
00:13:52,760 --> 00:13:54,400
Es klingt verrückt,

207
00:13:55,000 --> 00:13:56,960
aber ich kann nicht schlafen.

208
00:13:58,080 --> 00:13:59,000
Ich hab's satt.

209
00:14:00,560 --> 00:14:03,960
Ständig umzuziehen.
Neue Freunde zu finden.

210
00:14:05,280 --> 00:14:06,200
Allein zu sein.

211
00:14:07,120 --> 00:14:09,040

Kein Zuhause zu haben.

212
00:14:09,920 --> 00:14:10,760
Ich...

213
00:14:14,320 --> 00:14:15,400
Ich bin blöd.

214
00:14:15,480 --> 00:14:16,520
Wirklich.

215
00:14:16,600 --> 00:14:20,400
Ein Star sagt eine internationale Tour ab,
um mit mir zu singen?

216
00:14:22,040 --> 00:14:23,640
Um dich geht es nicht.

217
00:14:23,720 --> 00:14:26,800
Als ich klein war,
hasste ich Aschenputtel.

218
00:14:28,280 --> 00:14:29,320
Du bist verrückt.

219
00:14:39,600 --> 00:14:40,680
Mirko, ich...

220
00:14:41,760 --> 00:14:43,160
Ich muss nach Mailand.

221
00:14:52,560 --> 00:14:56,480
Meine Mamas haben mich immer unterstützt,
und sie glauben daran.

222
00:14:57,040 --> 00:14:57,880

Also...

223

00:14:57,960 --> 00:15:01,120
Denk nicht daran, was du tun sollst.

224

00:15:02,760 --> 00:15:04,240
Was willst du?

225

00:15:05,560 --> 00:15:09,760
Und wollen das deine Mamas wirklich
für dich? Panikattacken? Übelkeit?

226

00:15:12,680 --> 00:15:13,640
Rede mit ihnen.

227

00:15:15,600 --> 00:15:16,880
-Meinst du?
-Ja.

228

00:15:17,720 --> 00:15:19,320
Sie werden es verstehen.

229

00:15:23,000 --> 00:15:25,840
Es ist leicht,
mir zu sagen, was ich tun soll.

230

00:15:45,680 --> 00:15:46,640
Komm, Bianca.

231

00:15:47,800 --> 00:15:48,760
Durchatmen.

232

00:15:49,360 --> 00:15:50,960
Eins, zwei.

233

00:15:51,920 --> 00:15:53,280

Wie mit Mirko.

234

00:15:58,440 --> 00:15:59,920
Schmeckt es dir nicht?

235

00:16:00,720 --> 00:16:02,160
Du hast nichts gegessen.

236

00:16:02,240 --> 00:16:04,440
Doch, sie ist lecker. Es ist nur,

237

00:16:06,040 --> 00:16:07,080
ich wollte...

238

00:16:08,680 --> 00:16:09,640
Ich wollte...

239

00:16:11,960 --> 00:16:12,800
Was ist das?

240

00:16:12,880 --> 00:16:14,680
Eine SMS von deiner Tante.

241

00:16:14,760 --> 00:16:15,960
Lies mal vor.

242

00:16:16,040 --> 00:16:16,920
Vorlesen?

243

00:16:19,680 --> 00:16:21,200
"Ich drücke Bianca."

244

00:16:21,720 --> 00:16:23,760
Sie freuen sich über das Musical.

245

00:16:23,840 --> 00:16:26,760
"Ich freue mich, sie in Sanremo zu sehen."

246
00:16:27,400 --> 00:16:29,960
Lauter Nachrichten
von Familie und Freunden!

247
00:16:30,040 --> 00:16:32,600
Wolltest du uns nicht was sagen?

248
00:16:32,680 --> 00:16:33,720
Ach nein.

249
00:16:34,800 --> 00:16:36,880
-Es war nicht wichtig.
-Sicher?

250
00:16:36,960 --> 00:16:39,640
-Ja, keine Sorge.
-Also gut.

251
00:16:43,560 --> 00:16:44,760
Sollte ich schreien?

252
00:16:48,400 --> 00:16:50,840
HAST DU MIT DEINEN MAMAS GEREDET?

253
00:16:54,320 --> 00:16:59,400
ICH KONNTE ES NICHT...
AM FREITAG MUSS ICH WEG!

254
00:17:08,480 --> 00:17:11,560
MITTWOCH

255
00:17:13,640 --> 00:17:14,720
-Hey.
-Hi.

256

00:17:14,800 --> 00:17:15,640

Hi.

257

00:17:17,800 --> 00:17:19,920

Du hast gestern nicht geantwortet.

258

00:17:21,320 --> 00:17:24,440

Tut mir leid, ich war müde.

Ich dachte, das hätte ich.

259

00:17:24,520 --> 00:17:25,640

Ist auch egal.

260

00:17:26,160 --> 00:17:27,880

Was haben deine Mamas gesagt?

261

00:17:28,720 --> 00:17:30,040

Du hattest recht.

262

00:17:30,120 --> 00:17:33,200

Ich dachte, es gibt ein Drama,
aber ich kann bleiben.

263

00:17:33,280 --> 00:17:35,920

-Unser Duett steht also?

-Ja, absolut.

264

00:17:36,000 --> 00:17:37,040

Gott sei Dank.

265

00:17:39,840 --> 00:17:41,840

Was ist schon eine weitere Lüge.

266

00:17:44,480 --> 00:17:45,960

Was gibt's?

267

00:17:46,040 --> 00:17:49,000
-Hi, Dani. Wir haben nur geplaudert.
-Okay.

268

00:17:49,080 --> 00:17:50,840
Worum geht es in dem Test?

269

00:17:50,920 --> 00:17:52,800
Ich weiß nämlich nichts!

270

00:17:52,880 --> 00:17:54,480
Ich habe kein Wort gelesen.

271

00:18:02,720 --> 00:18:06,040
DONNERSTAG

272

00:18:06,120 --> 00:18:08,840
-Wann holst du mich ab?
-Um 19 Uhr?

273

00:18:08,920 --> 00:18:11,280
Das ist zu spät. Wie wäre es mit 17 Uhr?

274

00:18:11,360 --> 00:18:13,600
Um 17 Uhr? Okay.

275

00:18:13,680 --> 00:18:15,840
-Bis morgen.
-Bis später. Tschüss.

276

00:18:19,400 --> 00:18:20,240
Und?

277

00:18:21,360 --> 00:18:23,200
-Wir gehen morgen aus.

-Toll!

278

00:18:23,280 --> 00:18:26,720
Ja, ich schwimme mit dem Strom.

279

00:18:27,320 --> 00:18:28,160
Gut so.

280

00:18:28,880 --> 00:18:31,040
Aber lass dich nicht wegspülen.

281

00:18:31,120 --> 00:18:34,000
Sonst wirst du verletzt.
Du musst entscheiden.

282

00:18:34,080 --> 00:18:37,920
Ja, aber das habe ich.
Bianca gab mir guten Rat.

283

00:18:38,560 --> 00:18:40,640
-Ja, Bianca ist ziemlich weise.
-Ja.

284

00:18:40,720 --> 00:18:43,200
Bei anderen fällt es mir immer leicht.

285

00:18:43,960 --> 00:18:46,480
Aber bei mir wird es schnell chaotisch.

286

00:18:46,560 --> 00:18:48,480
Morgen, Kinder.

287

00:18:48,560 --> 00:18:50,240
-Guten Morgen.
-Guten Morgen.

288

00:18:52,280 --> 00:18:54,200
Okay, setzt euch.

289
00:18:55,040 --> 00:18:58,840
Beginnen wir
mit der Hausaufgabenkorrektur.

290
00:19:00,920 --> 00:19:02,400
Habt ihr sie gemacht?

291
00:19:02,480 --> 00:19:03,800
-Ja.
-Ja.

292
00:19:04,520 --> 00:19:05,360
Gut.

293
00:19:05,440 --> 00:19:07,440
Okay, mal sehen...

294
00:19:11,240 --> 00:19:12,320
Mancini?

295
00:19:13,000 --> 00:19:15,440
Hast du die Lösung für Aufgabe drei?

296
00:19:15,520 --> 00:19:16,480
Ja.

297
00:19:17,240 --> 00:19:18,080
Ja...

298
00:19:22,960 --> 00:19:24,400
Nummer drei...

299
00:19:27,120 --> 00:19:29,640

Nummer drei ist "x ist gleich minus eins".

300

00:19:31,040 --> 00:19:32,480
Sehr gut.

301

00:19:35,320 --> 00:19:36,560
Danke, das war nett.

302

00:19:37,080 --> 00:19:38,680
Mal sehen...

303

00:19:39,920 --> 00:19:40,760
Pastore.

304

00:19:45,920 --> 00:19:48,400
-Danke für vorhin.
-Machst du Witze?

305

00:19:48,480 --> 00:19:50,320
-Livia.
-Dafür sind Freunde da.

306

00:19:50,960 --> 00:19:52,120
-Warte mal.
-Livia!

307

00:19:54,360 --> 00:19:55,240
Was?

308

00:19:55,320 --> 00:19:57,600
Lernst du jetzt etwa nicht mehr?

309

00:19:57,680 --> 00:19:58,640
Und?

310

00:19:59,640 --> 00:20:00,800

Gibst du Nachhilfe?

311

00:20:02,760 --> 00:20:04,080
Klar, gern.

312

00:20:04,160 --> 00:20:06,440
Dann falle ich sicher durch.

313

00:20:10,160 --> 00:20:11,360
Vergiss es. Tschüss.

314

00:20:11,440 --> 00:20:12,520
-Tschüss.
-Tschüss.

315

00:20:13,080 --> 00:20:14,800
Livia, was soll das?

316

00:20:14,880 --> 00:20:17,400
Ihr solltet euch endlich aussprechen.

317

00:20:17,480 --> 00:20:20,960
Lasst alles los. Wie Isabel mit Roby, ja?

318

00:20:21,040 --> 00:20:22,400
Es ist kompliziert.

319

00:20:23,200 --> 00:20:25,040
Ich bin nicht so sicher wie du.

320

00:20:28,080 --> 00:20:29,680
Wenn sie nur wüsste.

321

00:21:20,960 --> 00:21:24,080
MIRKO, ICH HABE DICH ANGELOGEN..

322

00:21:24,160 --> 00:21:28,920
WIR FAHREN MORGEN NACH MAILAND..

323

00:21:29,000 --> 00:21:34,600
ICH WERDE EUCH ALLE SO VERMISSEN

324

00:21:55,560 --> 00:21:58,240
FREITAG

325

00:21:59,400 --> 00:22:01,960
-Du hast einen Bonus verspielt.
-Lass los!

326

00:22:02,040 --> 00:22:04,680
-Du verlierst sowieso.
-Du störst mich.

327

00:22:04,760 --> 00:22:06,440
Wollen wir rein?

328

00:22:06,520 --> 00:22:09,280
Es hat noch nicht geklingelt.
Wo wollt ihr hin?

329

00:22:09,360 --> 00:22:11,640
Hast du nicht einen Italienisch-Test?

330

00:22:11,720 --> 00:22:13,520
Ja, ich habe gestern gelernt.

331

00:22:13,600 --> 00:22:15,200
-Du hast gelernt?
-Ja.

332

00:22:15,280 --> 00:22:17,080
Ja, lernt mal schön.

333

00:22:17,160 --> 00:22:19,520
Ich spiele lieber.

334

00:22:19,600 --> 00:22:21,480
-Noch ein Spiel?
-Ja.

335

00:22:21,560 --> 00:22:24,040
-Ihr glaubt nicht, worum es geht.
-Egal.

336

00:22:24,560 --> 00:22:25,720
Zwei Cousins

337

00:22:27,440 --> 00:22:29,240
angeln um die Wette.

338

00:22:29,840 --> 00:22:32,800
Ist Bianca okay damit,
als Hauptfigur herzuhalten?

339

00:22:32,880 --> 00:22:34,200
Ja, sehr glücklich.

340

00:22:35,480 --> 00:22:38,120
Schade, dass sie nach Mailand zieht.

341

00:22:39,600 --> 00:22:40,760
Was?

342

00:22:41,320 --> 00:22:43,320
Ich habe nichts gesagt!

343

00:22:43,400 --> 00:22:46,360
Ich hab's versprochen,

also wisst ihr nichts!

344

00:22:46,440 --> 00:22:49,320

Bist du sicher?

Sie sagte, sie würde hierbleiben.

345

00:22:50,680 --> 00:22:52,720

Und ihre Mütter stimmten zu, oder?

346

00:22:53,640 --> 00:22:57,600

Ich war heute Morgen bei ihr
zum Abschiedsfrühstück.

347

00:22:58,200 --> 00:23:00,040

Sie fährt gleich ab.

348

00:23:00,120 --> 00:23:01,280

Das darf sie nicht.

349

00:23:02,040 --> 00:23:03,640

Sie gehört zur 3d.

350

00:23:03,720 --> 00:23:05,320

Und zum Leuchtfeuer-Pakt.

351

00:23:06,280 --> 00:23:09,200

Der Leuchtfeuer-Pakt...

Es geht um ihre Zukunft.

352

00:23:10,080 --> 00:23:12,200

Wir sehen uns in der zweiten Stunde.

353

00:23:12,280 --> 00:23:13,480

Und der Test?

354

00:23:16,000 --> 00:23:17,360

-Wo will er hin?

-Hey.

355

00:23:17,440 --> 00:23:19,440

-Ich habe nichts gesagt, ja?

-Aber...

356

00:23:22,440 --> 00:23:23,840

-Kommt, gehen wir.

-Los.

357

00:23:29,040 --> 00:23:32,680

Morgen siehst du dir drei Häuser an,
alle ziemlich zentral.

358

00:23:32,760 --> 00:23:35,440

Ich schickte dir
die Kontaktdaten des Maklers.

359

00:23:35,520 --> 00:23:36,400

Ruf am besten...

360

00:23:36,480 --> 00:23:38,000

-Verzeihung.

-Okay.

361

00:23:38,080 --> 00:23:40,160

Und wir sehen uns die Schule an.

362

00:23:41,840 --> 00:23:42,960

Gehen wir, Bianca.

363

00:23:46,600 --> 00:23:47,640

Hey, Bianca.

364

00:23:50,760 --> 00:23:52,480

Schatz, was ist denn?

365

00:23:52,560 --> 00:23:54,320
Soll ich dir Wasser holen?

366

00:24:00,640 --> 00:24:03,040
-Hey! Was ist los?
-Stimmt was nicht?

367

00:24:04,600 --> 00:24:05,880
Was ist denn, Bianca?

368

00:24:06,440 --> 00:24:08,280
Ich will nicht nach Mailand.

369

00:24:08,360 --> 00:24:09,800
Ich will hierbleiben.

370

00:24:09,880 --> 00:24:11,640
Ich will nicht zum Musical.

371

00:24:12,160 --> 00:24:13,240
Was sagst du da?

372

00:24:16,120 --> 00:24:18,320
Die Wahrheit. Endlich.

373

00:24:19,240 --> 00:24:20,440
Keine Sorge, Schatz.

374

00:24:20,520 --> 00:24:23,840
Wir reden darüber.
Für uns zählt nur dein Glück.

375

00:24:40,000 --> 00:24:41,920
-Keine Sorge.
-Ja.

376

00:24:48,920 --> 00:24:52,840
Ohne dich wäre ich jetzt
unterwegs nach Mailand. Danke.

377

00:24:53,360 --> 00:24:55,560
Das Meer anzuschreien, hilft.

378

00:24:59,880 --> 00:25:01,560
Alles okay mit deinen Mamas?

379

00:25:02,240 --> 00:25:05,240
So gut wie. Sie waren ziemlich geschockt.

380

00:25:05,960 --> 00:25:08,440
Aber sie haben es zum Glück verstanden.

381

00:25:08,520 --> 00:25:10,760
-Gut.
-Ich habe die Wahrheit gesagt.

382

00:25:10,840 --> 00:25:14,400
Ich liebe Musik,
aber ich habe gerade andere Prioritäten.

383

00:25:14,880 --> 00:25:17,880
Vielleicht werde ich später
professionelle Sängerin,

384

00:25:17,960 --> 00:25:19,440
aber erst mal bleibe ich.

385

00:25:19,960 --> 00:25:21,760
Was hast du für Prioritäten?

386

00:25:25,480 --> 00:25:26,640

Euch alle.

387

00:25:38,120 --> 00:25:39,200
Schau, wer da ist.

388

00:25:40,560 --> 00:25:41,400
Isa.

389

00:25:43,720 --> 00:25:46,400
Manche schwimmen gegen den Strom,
manche mit.

390

00:25:51,160 --> 00:25:52,080
Ja.

391

00:25:55,240 --> 00:25:56,840
Na ja, ich glaube,

392

00:25:58,200 --> 00:26:00,120
du könntest Schneewittchen sein.

393

00:26:01,160 --> 00:26:03,120
-Schneewittchen?
-Ja.

394

00:26:03,200 --> 00:26:04,880
Weiß nicht. Hoffen wir es.

395

00:26:05,640 --> 00:26:07,080
Könnte Spaß machen.

396

00:26:15,040 --> 00:26:19,960
DI4RIES

DIARI



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

DIARIES